

Connect with us.



**ontras**  
VNG Gastransport GmbH



# ONTRAS - VNG Gastransport GmbH PRICE LIST FOR NETWORK ACCESS

from January, 1st 2011

# **ONTRAS - VNG Gastransport GmbH**

## **Price List**

### **for Network Access**

**Valid from 1<sup>st</sup> January 2011**

**This English translation of the Price List for Network Access of ONTRAS - VNG Gastransport GmbH shall not be legally binding and for convenience only. The legally binding access to the network shall only be granted on the basis of the German version of the Pricelist for Network Access.**

## 1. Tariff for Firm Capacity

Entry and exit tariffs for the respective entry and exit points are calculated on the basis of the prices in the following tables:

Entry Point	Entry Tariff [EUR/(kWh/h)/a]
BioEnergiePark Güstrow	-
Biogasanlage Dargun	-
Deutschneudorf	1.95
E.ON Hanse Speicher Kraak	1.46
UGS Peckensen	1.46
Kamminke Entry	1.95
Steinitz	1.95
Ahrensfelde Entry	1.95
Thyrow Entry	1.95
UGS Bernburg	1.46
UGS Buchholz	1.46
UGS Bad Lauchstädt	1.46
UGS Kirchheilingen	1.46

Exit Point	Tariff Zone	Exit Tariff [EUR/ (kWh/h)/a]	Measuring charge [EUR/ (kWh/h)/a]	Accounting charge [EUR/ (kWh/h)/a]	Specific biogas redistribution levy [EUR/ (kWh/h)/a]
Deutschneudorf-Ausspeisung	Zone 2	1.47	0.003	0.023	-
DREWAG Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
E.ON avacon Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
E.ON edis Zone	Zone 3	2.35	0.003	0.023	0.54
E.ON Hanse Speicher Kraak	Zone 3	1.76	0.003	0.023	-
E.ON Hanse Zone	Zone 3	2.35	0.003	0.023	0.54
EMS Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
ENSO Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
ETG Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
EV Schwarze Elster Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
EWA Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
EWE Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54

<b>Exit Point</b>	<b>Tariff Zone</b>	<b>Exit Tariff</b> [EUR/ (kWh/h)/a]	<b>Measuring charge</b> [EUR/ (kWh/h)/a]	<b>Accounting charge</b> [EUR/ (kWh/h)/a]	<b>Specific biogas redistribution levy</b> [EUR/ (kWh/h)/a]
EWP Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
Gubin	Zone 1	1.81	0.003	0.023	-
GV Görlitz Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
GV Vorpommern Zone	Zone 3	2.35	0.003	0.023	0.54
Köthen Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
Lasow	Zone 1	1.81	0.003	0.023	-
MITGAS BTG Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
MITGAS Zone 1	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
MITGAS Zone 2	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Ahrensfelde	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NAP Bernburg	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Bitterfeld II	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Böhlen	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Burggraf-Bernsdorf	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Coswig II	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NAP Crimmitschau	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Dampferzeuger Anlage Areal A	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Dresden	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NAP Eigenverbrauch UGS Bad Lauchstädt	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Eigenverbrauch UGS Bernburg	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Eigenverbrauch UGS Buchholz	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Eigenverbrauch UGS Kirchheilingen	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Eigenverbrauch UGS Peckensen	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Eisenhüttenstadt Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NAP Frömmstedt	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Gasturbine Wolfen	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Gräfenhainichen	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Hennigsdorf II	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NAP HKW/HW Schwerin Zone	Zone 3	2,35	0,003	0,023	0,54
NAP Kirchmöser	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Lenz	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NAP Marienehe	Zone 3	2.35	0.003	0.023	0.54
NAP Meerane	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Merseburg Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Mosel	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Nünchritz	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NAP Obertopfstädt	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54

<b>Exit Point</b>	<b>Tariff Zone</b>	<b>Exit Tariff</b> [EUR/ (kWh/h)/a]	<b>Measuring charge</b> [EUR/ (kWh/h)/a]	<b>Accounting charge</b> [EUR/ (kWh/h)/a]	<b>Specific biogas redistribution levy</b> [EUR/ (kWh/h)/a]
NAP Radebeul Friedrich-List-Str.	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NAP Salzwedel	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Schkopau	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Schwarze Pumpe	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NAP Schwarzheide I	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NAP Schwarzheide II	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NAP SKW Piesteritz	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Spreetal Kraftwerk	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NAP Staßfurt	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Thyrow	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NAP Torgau	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NAP Wolfen II	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NBB Zone 1	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NBB Zone 2	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NBB Zone 3	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
NG Halle NAP	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NG Halle Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
NG Schwerin Zone	Zone 3	2.35	0.003	0.023	0.54
NGC Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
ONTRAS-envia INFRA Chemiepark Areal A	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
ONTRAS-EW Bautzen Neusalzaer Straße	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
ONTRAS-GV Eisenhüttenstadt An der B 112	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
ONTRAS-GV Vorpommern Kamminke	Zone 3	2.35	0.003	0.023	0.54
ONTRAS-MSW Steinweg	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
ONTRAS-SÜW Lübben	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
ONTRAS-SW Arneburg	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
ONTRAS-SW Burg	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
ONTRAS-SW Döbeln Eichhardt	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
ONTRAS-SW Ribnitz Daskow	Zone 3	2,35	0,003	0,023	0,54
ONTRAS-SW Senftenberg Peickwitz	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
ONTRAS-TWN Henne	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
ONTRAS-VB Hoyerswerda Bergen	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
PVU Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
REDINET Zeitz Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
SL Wittenberg Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54

<b>Exit Point</b>	<b>Tariff Zone</b>	<b>Exit Tariff</b> [EUR/ (kWh/h)/a]	<b>Measuring charge</b> [EUR/ (kWh/h)/a]	<b>Accounting charge</b> [EUR/ (kWh/h)/a]	<b>Specific biogas redistribution levy</b> [EUR/ (kWh/h)/a]
SpreeGas Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
Stadtwerke Freiberg Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
Steinitz	Zone 2	1.47	0.003	0.023	-
Südsachsen Netz Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
SÜW Luckau-Lübbenau Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
SW Bernau Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
SW Elbtal Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
SW Finsterwalde Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
SW Güstrow Zone	Zone 3	2.35	0.003	0.023	0.54
SW Haldensleben Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
SW Leipzig Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
SW Neustrelitz Zone	Zone 3	2.35	0.003	0.023	0.54
SW Riesa Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
SW Rostock Zone	Zone 3	2.35	0.003	0.023	0.54
SW Spremberg Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
SW Stendal Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
SW Zittau Zone	Zone 1	1.81	0.003	0.023	0.54
SWM Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
SWS Stralsund Zone	Zone 3	2,35	0,003	0,023	0,54
TEN Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54
UGS Bad Lauchstädt	Zone 2	1.11	0.003	0.023	-
UGS Bernburg	Zone 2	1.11	0.003	0.023	-
UGS Buchholz	Zone 2	1.11	0.003	0.023	-
UGS Kirchheilingen	Zone 2	1.11	0.003	0.023	-
UGS Peckensen	Zone 2	1.11	0.003	0.023	-
Wendorf	Zone 3	2.35	0.003	0.023	0.54
ZEV Zone	Zone 2	1.47	0.003	0.023	0.54

- a) Tariff factors for periods of less than one year refer to the specific entry or exit annual tariff exclusively, but not to the measuring or accounting charge nor to the specific biogas redistribution levy.
- b) The following tariff factors apply for booked capacity held for monthly, quarterly and semi-annual reservation periods:

Reservation period	Tariff Factor		
	monthly	quarterly	semi-annually
October	0.20	0.60	1.00
November	0.20		
December	0.30		
January	0.30	0.75	
February	0.30		
March	0.20		
April	0.10	0.30	0.60
May	0.10		
June	0.10		
July	0.10	0.30	
August	0.10		
September	0.10		

- c) The tariff factor for a weekly reservation period is 40 % of the respective monthly tariff as listed in the above table. The month on which the calculation of the tariff factor for a weekly reservation period is based on is determined by the first day of the week on which the reservation period begins. A gas week is defined as the period from Monday, 6.00 a.m. to Monday, 6.00 a.m. of the following week.
- d) The tariff factor for a daily reservation period is 10 % of the respective monthly tariff as listed in the above table. A gas day is defined as the period from 6.00 a.m. on one day until 6.00 a.m. on the following day.
- e) The ceiling for tariffs determined by the factors set out in this section b) is determined by the tariffs for the next longer reservation period.

## **2. Tariff for Interruptible Capacity**

Except as stated in Section 3 below, entry and exit charges for interruptible capacities correspond to 90 % of the appropriate entry or exit charge in each case in accordance with Section 1 above. No reduction is made in the measuring and accounting charges or in the specific biogas redistribution levy when interruptible capacities are booked. In the event of an interruption, ONTRAS will refund the shipper 1.5 times the entry or exit tariff applicable for the period during which transportation was interrupted, but no more than 95 % of the monthly capacity charge. In the case of entry and exit contracts with a term of less than one month, the maximum refund shall be 95 % of the respective entry or exit charge for interruptible capacity for the period concerned.

## **3. Short-Haul Tariff**

A short-haul tariff of 0.24 EUR/(kWh/h)/a applies to the section Steinitz - Peckensen Underground Storage Facility - Steinitz. In addition to this short-haul tariff, a measuring charge of 0.023 EUR/(kWh/h)/a and an accounting charge of 0.03 EUR/(kWh/h)/a apply.

## **4. Counter-Current Capacities**

ONTRAS offers counter-current entry capacities at the Lasow exit point on an interruptible basis at a charge of 1.42 EUR/ (kWh/h)/a.

## 5. Charge for Exceeding the Booked Capacity

- a) Daily charge: For each day on which the capacity actually utilized exceeds the capacity booked, ONTRAS will charge the difference for the daily reservation period in accordance with Section 1 para. d) above.
- b) Penalty: In addition, ONTRAS will charge the shipper a penalty (P) in accordance with Article 46 (5), Appendix 3, CoA III for exceeding the booked capacity. Said penalty shall be calculated as follows:

$$P = (C_U - C_B) \cdot S_d \cdot F_P$$

**P:** Penalty in [EUR/d]

**C<sub>U</sub>:** Capacity utilized in [kWh/h]

**C<sub>B</sub>:** Capacity booked in accordance with Article 8 or 10, Appendix 3, CoA III in [kWh/h]

**C<sub>U</sub>-C<sub>B</sub>:** Excess capacity in [kWh/h]

**S<sub>d</sub>:** Specific charge for the gas day in [EUR/(kWh/h)/d]

**F<sub>P</sub>:** Factor

Depending on the invoicing month, the specific entry/exit charge (S<sub>d</sub>) for a gas day shall be calculated as follows:

$$S_d = S_a \cdot F_d$$

**S<sub>a</sub>:** Specific entry/exit charge for a year in EUR/(kWh/h)/a

**F<sub>d</sub>:** Factor for a daily reservation period in accordance with Section 1, Para. d)

**F<sub>P</sub>** Shall be calculated as follows:

$$F_P = \frac{K_N}{K_G} \cdot 10^{-9}$$

If the value of F<sub>P</sub> calculated as stated above is in excess of 20, a value of 20 shall be used for F<sub>P</sub>.

- c) The charge for exceeding the booked capacity shall consist of the daily charge and the penalty (referred to in this document as "Excess Capacity Charge").

If the booked capacity is exceeded more than once on any gas day, only one Excess Capacity Charge shall be charged. In any such case, the amount of the Excess Capacity Charge shall be determined on the basis of the highest excess capacity on the gas day concerned.

If the booked capacity is exceeded more than once during any gas year, the individual charges (daily charge in accordance with para. a) and penalty in accordance with para. b)) shall be added to each other. The Excess Capacity

Charges to be paid by the shipper for exceeding the booked capacities several times during any gas year shall be limited, in aggregate to 1.5 times the annual charge for the highest capacity exceeded within the gas year which would have been payable if the excess capacity concerned had been booked at the beginning of the gas year.

- d) Daily charges in accordance with paragraph a) above and the penalty under paragraph b) above shall be invoiced monthly.

## 6. Charges for substitute nomination procedure

The balancing group manager shall pay the following charges for the time offset procedure:

- a) One-off setting-up charges:

Service	Charge in EUR	
Setting-up of time offset procedure	2,000.00	per balancing group including six exit points
Setting-up of further exit points	165.00	for each additional exit point
Setting-up of data polling by land line	365.00	per exit point
Setting-up of data polling by mobile phone	365.00	per exit point
Setting-up of data polling and measurement point	970.00	per exit point

- b) Monthly charges:

Service	Charge in EUR	
Data polling by land line	260.00	per exit point
Data polling by mobile phone	330.00	per exit point
Data polling including measurement point set-up	425.00	per exit point
Implementation of substitute nomination procedure	1,000.00	per balancing group
	330.00	per exit point

## 7. Hourly allocation data for network connection points

The balancing group manager shall pay the following charges for hourly allocation data for network connection points:

### a) One-off set-up charges:

Service	Charge in EUR	
Setting-up of data polling by land line	365.00	per exit point
Setting-up of data polling by mobile phone	365.00	per exit point
Setting-up of data polling and measurement point	970.00	per exit point

### b) Monthly charges:

Service	Charge in EUR	
Data polling by land line	260.00	per exit point
Data polling by mobile phone	330.00	per exit point
Data polling incl. data measurement	425.00	per exit point
Implementation of allocation data provision	55.00	per exit point

Connect with us.

**ONTRAS - VNG Gastransport GmbH**  
Maximilianallee 4  
04129 Leipzig

Phone +49 (0)341 443-2100  
Fax +49 (0)341 443-2004

[info@ontras.com](mailto:info@ontras.com)  
[www.ontras.com](http://www.ontras.com)